



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Planned goods issue date: 04.05.2018

182481

Delivery note

No.: 83043968 / ExtNo:

Date: 04.05.2018

Page: 1 of 1 Pages

Contact:

Bogdan Musan

Telephone:

+40369433637

Telefax:

Customer no.:

499151

Vendor no./Index

91022768 /

Sold to:

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180181642
5008136957

Your order no.: 550003695401

Our order no.: 30051708

180182185

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500081800	A2C3074310500 TCU DCT DKG250 FOR Gen1. Country of origin: RO		315	795.375	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag RP		5	34.000	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag RP D		5	10.000	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		45	207.000	0.000
	Total		5	1,046.375	0.000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 315

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 08/5/18

Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

CMR 18 003728

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL Str. Salzburg 8 550018 SIBIU		5. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) SCHWEITZER <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>	
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Bari ITALY		7. Transporteurs successifs / Successive carriers Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Date Signature	
3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lieu / Place: 550018 SIBIU Pays / Country: ROMANIA Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 05.05.2018 Heure de départ / Time of departure		8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods	
4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lieu / Place: 70026 Modugno Bari Pays / Country: Italy Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248		9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Delivery note: 83043965;968;969.-	
10. Marques et numéros Marks and Nos		11. Nombre de colis Number of packages	
12. Mode d'emballage Method of packing		13. Nature de la marchandise Nature of the goods	
14. Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg		15. Cubaj, m³ Umfang in m³	
Pe 98 paleti cu 882 tavite plastic, 98 capace plastic: - 6174 buc. unitati de control electronice TOTAL: 98		8708 20158 Kg 20158 Kg	
16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> EU GOODS / EG WARE Free circulation / Freie Bewegung Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: Deaconu Mihai Date: 04.05.2018 Position: Shipping Operator Signature/Unterschrift: <i>[Signature]</i> </div>		17. A payer par To be paid by: Expéditeur / Sender Destinataire / Consignee Prix de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autres frais / Other charges	
18. Autres indications utiles Other useful particulars FCA SIBIU		19. Remboursement Cash on delivery	
20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beforderungvertrag im-Internat. Straßengüterverkehr (CMR) Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport International de marfuri pe șosefi (CMR)			
21. Incheiată / Ausgefertigt SIBIU Le / on: 04.05.2018		24. Marfă / Goods received / Marfă recepționată / Gut empfangen Heure d'arrivée / Time of arrival: 08 MAG 2018 Heure de départ / Time of departure	
22. Signature ou tampon de l'expéditeur / Signature oder Stempel des Absenders Signature sau stampilă <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;"> SOCIETATEA COMERCIALA ROTARI 1767964 S.R.L. CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS </div>		23. Signature ou tampon du destinataire / Signature oder Stempel des Empfängers Signature sau stampilă <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>	
Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. The space framed with bold lines must be filled in by the carrier.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

- In case of dangerous goods, indicate, in the description of the goods, the number of the column; in case of goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5; the label number and Packing Group.